

<p>VEREIN DEUTSCHER INGENIEURE</p> <p>VERBAND DER ELEKTROTECHNIK ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK</p>	<p>Temperaturmessung für die Gebäudeautomation Grundlagen</p> <p>Temperature measurement for building automation Basic principles</p>	<p>VDI/VDE 3512</p> <p>Blatt 1 / Part 1</p> <p>Ausg. deutsch/englisch Issue German/English</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweise	3
3 Begriffe	3
4 Formelzeichen und Abkürzungen	7
5 Ausführungsformen von Temperaturfühlern	8
5.1 Gehäusefühler	8
5.2 Stab-/Einbaufühler	9
5.3 Anlegefühler	9
5.4 Kapillarfühler	9
5.5 Patronenfühler mit Kapillarrohr	9
5.6 Kabelfühler	10
5.7 Mittelwert-/Rutentemperaturfühler	10
6 Erläuterungen	10
6.1 Gefühlte Temperatur	10
6.2 Behaglichkeitstemperatur	11
6.3 Thermischer Messfehler	12
6.4 Kopplungsfaktor und relativer thermischer Messfehler	13
Schrifttum	16

Contents	Page
Preliminary note	2
Introduction	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Terms and definitions	3
4 Symbols and abbreviations	7
5 Temperature sensor designs	8
5.1 Housing sensor	8
5.2 Rod sensor	9
5.3 Contact sensors	9
5.4 Capillary sensor	9
5.5 Cartridge sensor with capillary tube	9
5.6 Cable sensor	10
5.7 Mean-value/rod-temperature sensor	10
6 Comments	10
6.1 Perceived temperature	10
6.2 Contentment temperature	11
6.3 Thermal measurement error	12
6.4 Coupling factor and relative thermal measurement error	13
Bibliography	16